





wezakeem buhtu gan ja-eeweheho tee wahrdi: „Juhs, tehwi, netirinajeet  
fawus behrnus, bet usaudstnajeet tos eeksch ta Kunga pahrmahzifchanas  
un pamahzifchanas.“ Kur tahdi wezaki, fahdi lai tur ir behrni! —  
Schihs warenahs mahnu tizibas nama mahtes suots ari ir bagatigi ar  
scheem mahnu tizibas augleem apdahwinats. Wina pascha meitinan  
bija fabjä kaulu sahpes peemetufchahs, un tad schis tuhlit teizis, ka  
wina kaiminsch M. to esot nobuhris. Nu tas braukaja pa wisu pa-  
fauli, mekledams siblneekus jeb burwjus, kas waretu scho dseedinat,  
ahrsta nemas nemekledams, lihds kamehr slimiba jo dsiki eesaknojahs.  
Wisa pubschana un splaudifchana bija weltiga. Nu, pehz 2 gadeem,  
schis fahl meklet ahrstus, — bet nu ir pa wehlu, un ta tad ne scho-  
deen ta wehl naw wesela. Ra hds zelineeks.

## Rahds getineeks

No Moscheikeem. Breefsch pahri nedelahm tika ne tahtu no dsesszeta sleedehm meschâ atrasts nosfis zilweks. Gani to bija us- gahjuschi. Winsch bijis labi apgehrbees, un wehl drusku naudâ tam atrasts; bet neweens scho gan wehl naw ussîhmejis par sawu pe- derigo. Drehbes panehma uradniks, dehl ussîhmeschanas, un lih- kis tizis aprakts. Ja kahds rastos, kas pehz tahda zilwela mekle, tad ja-eet, to no drehbehm shmet. Papiheu tam naw nekahdu at- rasts. Gabalau no lihka warejuschi redset, ka kahdi papihri bijuschi saplofti. Nelaimigajam bijuschi daschi nascha duhreeni un ar kreklarolu kallis aisseets. — Wehl daschas zitas sleyklawibas d'stird Moschei- kôs notikuschas, bet nekahdas skaidras finas pahr tahm newaru tagad- dot.

## Peeferitis

## Widseme.

**Welku pagastā**, Bez-Peebalgas draudē, išdarot rewijsiju, no komisara funga pāsniegs skrihwerim Pridiķim Rundelim selta medališ ar viršrakstu „par uzsīhtibū”, kas nefajams pee Stanislawa Lentas. Komisars usteizis skrihweri, ka winsch ilgus gadus fawu amatu us tā wišlabako iſpildījis, un wiſu tāhdā kahrtibā atradis, kas noder zitahm pagastu waldehm par teizamu preekschīshmi. — Tāpat ari Lubumuišas pagasta teefas preekschehdetajs Grizis Kāgis, bijuschais Slokas pagasta teefas preekschehdetajs Kaspars Wagare, bijuschais 4. Zehsu draudses teefas preeehdetajs no semneku puses Andschus Bratschis un bijuschais 8. Zehsu draudses teefas preeehdetajs no semneku pusee Toms Blumenthals Wīsaugstaki apdahwinati par kreetnu amata iſpildischaunu ar sudraba medaleem „par uzsīhtibū”, kas nefajami Stanislawa Lentā pee kruhtim.

Kunstseme.

No Zelgawas. Kursemes gubernas waldes wezakais padomeeks, ihstenais schtahtsrahts Jalan de la Croix (l. Schalan de la Kroa), kā „Kursemes Gub. Awise“ sino, neweselibas deht, us pašcha luhgumu no eekschleetu ministre ar amata mundeera teesibu atlaists no deenesta. — Zaur Kursemes gubernatora funga nolehmumu no 4. Julijsa wižegubernatora amata darischanu wadischana usdota gubernas waldes padomneekam, schtahtsrahtam Liepenam.

Mahzitajam Kahrilm Tilingam, kā „Mit. Ztga” dzirdējusi, ne-efot wairs atkauts, uz preefšu mahzitaja amatu nokopt Baltijas gubernās.

**Aypbalwoti.** Jelgawas polizejas pristaws Buschs, kā „Wald-Wehstnesis“ sino, aypbalwots ar treshahs klases Annas ordeni, un Jaunjelgawas aprinka-marschals, barons Schlippenbachs, ar otrahs klases Stanisława ordeni.

notika no rihtem pret wakareem. Tahda knifchu kusteschanahs naw, kā jau minejū, pee mums semkopjeem nekahds brihnuns; jo satru reis wasarā, pat ari wehl pawašarās un tāpat rudenās, kad pebz pahrafs filta laika taisahs us leetu, jeb wehl wišwairak us pehrskona leetu, waj zitu negaisu, tad jau arweenu pulks knifchu tuwu gar semi lido. Laišam gan augščā scheem gaifa cemihtneekem gaifs tahdōs brihschōs ir ne-panesfams, tāpat kā tas noteik ar juhras putneem; jo kad juhrā wehtra taisahs, tad jau ari juhras putni, kā laijas un ziti, juhdses 10 un wehl daschu reis tahkali redsami, wirs faufas semes lidojam. Minetais lukainishu puhlis, kā tas ir lehti nōprotams, gan jau zits nekas nebuhs bijis, kā knifchi, kuri, bahrgajam, wispahrigam pehrskona negaisam taisotees, kas ari usnahža 2 deenās wehlaki, gar semi minetā wakarā lidoja. Minetee knifchi pateisti ari prahwaki no iſſlataš bija, nēla tos ir parastis arweenu redset. Tikai wisu leelakais brihnuns ir tas, kur gan Rīgas lapas sinotajs nehmīs tilgāru mehr'auklu, ar ko tas warejis knifchu, jeb kā tas pats faka, maso lukainishu puhli ismehrot un tilgādri pateikt, kā wifa lukainu strihpā bijusi 3 werstes gara, 2 werstes plata un 3 atis augsta. Man domat, ka pat faka azis, stundu vebz faules no-eeschanas, newar tilgātlu, 3 werstes, masus knifschus eeraudsit, un ne wīs wehl zilweks! (Waj grawa no Jaunjelgawas us Skrihwexu stanžiju ari mas ir 2 werstes plata?) Wehl japeemin, kā no knifchu fisešchanas arweenu leelaks troksnis iſſelahs, nēla no winu spahrnu fisešchanas. Tā ka to wakaru bija jaunks laiks, tad drīhs miglas mahloni wirs sahles un uhdens parahdijahs, un ūchāi augstaki pa-zeķotees, knifchi nosuda. Tas nu gan buhs bijis tas pats eemesls, kamdeht ari Skrihwexu knifchi pasuduschi, un ne wīs tamdeht, kā ze- lotajeem tur patizis atpuhstees.

Kursemes tirgōs pehz gubernas waldes apstiprinajuma jamafā: par sirgu, ko grib pahrdot, 30 kap., par wehrſi 15 kap., par gowi 10 kap., par telu  $7\frac{1}{2}$  kap., par leelu zuhlu 15 kap., par masu zuhlu  $7\frac{1}{2}$  kap., par qitu, aunu un kofu 3 kap.

No Sodas. Lauku sejhumi pee mums schini gadā wišpahrigi dauds krahschnaki nekā ziteem gadeem. Seemas labibu sejhumi, kwee-schi un rudsī, gatawojahs milsu soleem plauschanai, tā ka uſ jaunu moisi nebuhs wiſ vebz weza eeraduma lihds Zehkakeem jagaida. Ari wasarejas sejhumi dod semkopjeem kreetnas plaujas zeribaſ; jo tee iſ-skatahs it discheni. Daschi prahntneeki gon parego, ka lauku augleem schini gadā nebuhschot nekahdas kreetnas raschās, un labibai buhschot mass swars, leetainā laika labad, — bet tas wehl janogaida; jo kad fulsim, tad redsesim. Turpretim no augku koku dahrseem newar wiſ to paschu fazit. Koki gan pawafar' leelifki seedeja, — bet kur tik tagad azis greesch, un kam ari apwaizajees, ahbolu, bumbeeru u. t. j. pr. koki tulfschi. Scheem augleem, kā rahdahs, buhs loti augstas zenas, — bet ko tas lai palihds, kad winu naw. Kā retu dabas brihnumu, dabuju ſchi gada 29. Junija redset ſcheijenes Pužinu mahjās tik-ko usseedoschu ahbeli. Ahbele ir jau wezs koks un seedeja jau schini pawafarā pirmo reiſi, bet palika, lihdsigi zitahm, bes augleem, un tagad tadſchu tahdi wairs nebuhs.

**Wehl no Sodas.** Tikai pahris nedetu ir pagahjusčas, kad sen nepeedſhwota, leeliska wehtra muhsu pagastā un wina aplaime daſchu eewehrojamu fawu ſlahdi padarija, gan fokus nolausdama, jumtus noplehſdama, gan atkal ehkas fagahſdama un zitadas peeminas ſihmes atſtahdama, kad jau atkal peektdeen. 6. Julijā, muhs tahds pat, ja — pat wehl brefsmigaks negaifs peemekleja. Minetā deenā, ap pulſten 4eem pehzpusdeenā, brefsmiga auka fahla trakot, kura daudz un daschadu ſlahdi padarija, gan pee kokeem, gan zitadā finā. Tad leetus fahla, kā ar ſpanneem leets, gahſtees, un kā dſirdams, ari krufa bieusi pupu graudu leelumā, zaur kuru dascheem waſarejas fehjumi un lini deewsgan eewehrojami efot apſlahdeti; bet paldeewīs Deewam, ka krufas mahkonis nebija ſeels, turpretim tikai teewā ſtrihpā parahdijahs. Schim gadā ir pee mums ſchis vīrmais krufas gadijums, un jawehlahs, ka tas buhtu ari beidsmais; jo apſlahdeteem ir jau tagad loti ee- wehrojami ſaudejumi notikuſchi. Schim negaifam traſkoſot, peebeedro- jahs ari wehl loti ſhwos pehrkona laiks; ſibins ſchaudijahs ugunigu tſchuhſku weidā pa ſemi un apgaifmoja nakti, — jo negaifs turpina- jahs pahri pušnaktij, — deenas gaifchumā, pee kam dobja duhlfchana

un dahrdeschana nerimstoschi atskaneja. Kā dsirdams, tad sibins efot wairak weetās eespahtis. Ari muhsu pagastā tas eespehra tā starp pulksten 4eem un 5eem pēhpusdeenā Sloku mahju faimneeka rijā, un kaut gan dsehseju nebija truhkums, tad tomehr uguns pahrwehrtā ihſā laikā is koka sem salmu jumta buhweto ehku par pelnu kopinu. Mahju eemihntnekeem usnahza bailes, un ne bes eemesla, kā ne wesai attahlahs mahju zitas ehlas ari netiktu ugunij par laupijumu; bet schoreis peetika ar westigahm bailehm un ar puhsineem, mantas glahbjot, ween. Kaut gan rijā bija apdroschinata, tad tomehr skahde eewehrojami leela; jo sadega ari mantiba, kura nebija aproschinata, un par apdroschinascha-  
nas prehmiju newar wis bijuschai lihdsigu, kreetnu rijas ehku usbuhwet.

juſi kreetni apdroſchinata. A. A.  
No Wez- un Jaun-Saules. Schini gadā ir, kā awiſes laſam, kruſa un wehtra dauds weetās leelu ſkahdi tillab pēe laukeem un dahrseem, kā ari pēe ehkahn un kokeem padarijuschas; pehrkons ir dauds weetās eefpehris, zaur ko dascha nelaime notikuſi. — bet muhſu widus bija, gods Deewam, no tāhdahm breefmahm pasargats, un warejahn, Deewu flawedami, preezates pahr laukeem, plawahm un dahrseem, zeredami, rudens laizinā labu plauju peedſihwot. Bet ſchi zeriba tapa, deemschehl, 6. Julijā, pulksten 50s pehz puſdeenas, iſpoſtita; jo tanī deenā uſnahza mums loti bahrgs laiks ar kruſu, pehrkoni un ſipru leetu, kas ihſā laikā 54 faimnekeem wiſus laukus, tik labi rudsu un kweeſchu, kā ari waſarejas laukus, un dahrſus pawiſam iſpoſtija. Rudſi, kas jau bija plaujami, ir noſiſti; tee guļ kā juzini faſmi pēe ſemes, un wahepahm graudi ir iſiſti. Waſarejas lauks iſſlatahs kā papuwe, tā kā gandrihs newar paſiht, kahda labiba tur bijuſi; kartuſeleem luſki pawiſam noſiſti, un tāpat ari dahrſos wiſi ſihkee fehjumi. Sirds faſhp un aſaras birſt no azim, kād reds, zil loti ſchē nabaga faimneeki no Deewa, ta Kunga, ir peemekleti, kas ar pateeſibu, us fawejeem, us lee-leem un ſihkeem lopineem noſlatidamees, nopuhſdamees war fazit: „ko chdiſim, ar ko gehrbſimees“; jo pateeſi wineem naw ko plaut. Apdroſchinati nebija neweenam faimneekam fawi lauki. Deews, tas Kungs, sai apſchehlojahs pahr teem tik loti peemekleteem un apbehdina-teem faimnekeem! G. L.

No Biksteem. Wasara sawu gaitu buhs drihs beigusī schini gadā, — semkopjeem knaschi pee darba jazenschahs, deht flapja laikmeta. Seens ar ahbolinu ir gan brangi auguschi, bet gruhta eewahl-schana, tà ka tee daudseem wehl us lauka sem klaijas debesīs gandrihs jau sapuwuschi. Leetus lihst weenā lihschanā, tà ka retās deenās fawlite spihs. — Daudsus dsird fuhrjamees, ka, pahrleeziga leetus deht, pat wasaras labibai nesekotees aupt, un tà ari pats esmu eewehrojis, tad daudi weetās meschi tapuschi dselsteni. Sudsu rascha ari nekahda labā nebuhschot, — mas lonejot, pat daudi wahrpu esot pustuhschas. — Ari muhsu apgalbu peemelleja bresmigs negaifs 6. Julijā. Vehz pahris deenu ne-iszeeschama karstuma, pehrkona tehws muhs tik bahrgi aprahja, ka ilgi nebijahm to peedshwojuschi. Gespehra Bikstu Radfinu mahju laidarā, kas lihds ar firgu stalli tapa ugunijs par laupijumu, un tāpat ari eewahktais seens un ahbolinsch. — Tai paschā reisā ari fibins nodedfinaja Lauzeneeku Jurgu faimneekam waitak ehku, ta paschā augsch-minetā faimneeka swainim. — Bikstu dseedaschanas beedribas isrihlo-tee salumu preeki Jahnū deenā, usnahkuscha leetus deht, gan wisteizami ne-isdewahs. Apmekletaju bija tà puslihds no apkahrties ceradees. Bikstu dseedaschanas beedribai bija ari gods, tà goda-beedri dsimtlungu Maximilianu von der Roppu usnemt, kas no sawas puves beedru seltenites ar wihsu un beedrus ar alu pazeenaja. Koschas, tschetrbafigas dseesminas tika noskandinatas, ko sapulzejusees publika ar leelako peefrischanu usnemha. Tik musikai labi neweizahs.

Wegtehwu Krischus II.  
(Skates peelikumā.)

**Wetland  
(Spartea virginicus.)**

Digitized by srujanika@gmail.com

Wafaras wakars.  
1.  
Saulite aif mescha flehpjahs, no-eet raidahs,

Selta storeem mescha galus apselti;  
Putniash, dseefmu beidsis, midseni yataifahs,  
Klusums apklahj dabu, meschu, birsiti.

3.  
Ganissh, stabuledams, lopus mahjā raida,  
Meitas, darbu beigdamaš, wehl jautri dseed;  
Saimneeze pee sehtas wahrtēem lopus gaida,  
Gowij katrai rahda sawu ruhmes weet'.

Strahdneeks, peekusis no darba, jisās laishah  
Puischi' sīrgus jahj us plānu peegulā;  
Krehfliib' metahs, meega mahmir' mids'nat raid  
Swehtais kluſums wald', kā swehtdeen' basnīzā

„Lawa rota, devejs Lehws, lai žarga, žwehti, Nakti, deenā muhsu džihwes zelinās!“

### Druas ut drusfas

Digitized by srujanika

Grandin.

1. Naw pateesi neweena, kas waretu fazit: „Es newaru wairs mihlet, es newaru wairs zeret”; jo pat, kad mehs to tizam, kad tomehr muhsu sieds dñslumôs wehl atrodahs mihlestiba un zeriba.
  2. Lails, darbs un zenfiga dñshwe dseedina wisaš wainas.
  3. Til tahdus zilwekus war pahrbaudischna notreekt gae semi, kam wahja ustiziba.
  4. Kas naw fungš pahr fawu nelaimi, tas naw nefahds wihrs.
  5. Sirds ir dumpineeze, kas zelahs preti satrai warmahzibai, bet brihwprahrtigi padodahs tam, kam spehks to eenemt.





